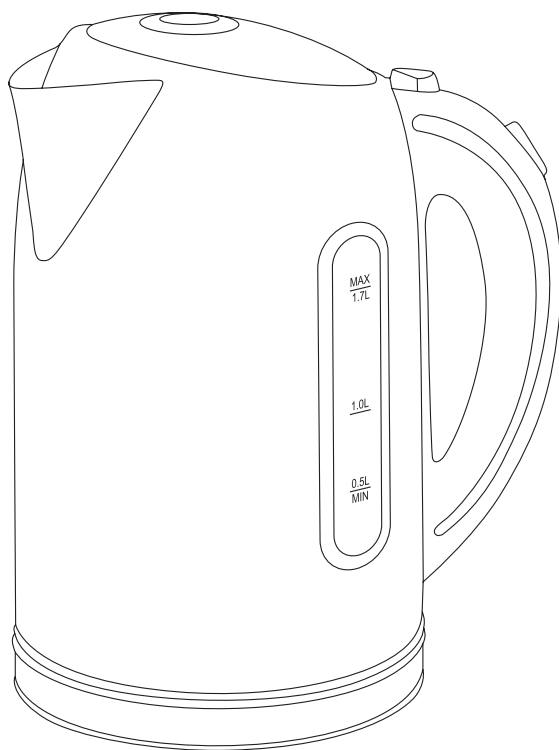


Atlanta★



ATH-2425

Electric kettle

Чайник электрический

Электрлік шайнек

Инструкция по эксплуатации

Instruction Manual

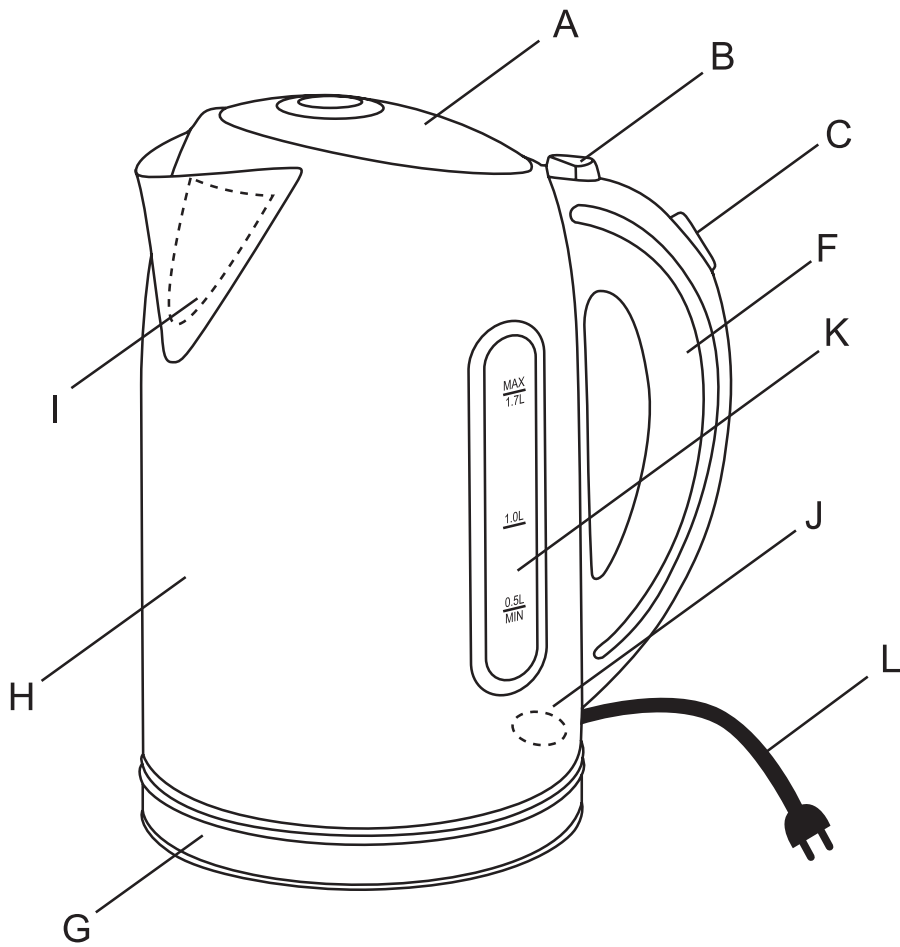
Пайдалану бойынша нұсқаулық

EN

RUS

KZ

Ver.2.06.2010



DEAR CUSTOMER!

CONGRATULATIONS ON YOUR GOOD CHOICE! NOW YOU ARE THE OWNER OF ATLANTA™ PRODUCT NOTABLE FOR ITS PROGRESSIVE DESIGN AND GOOD QUALITY PERFORMANCE. WE HOPE OUR PRODUCTS WILL STAY WITH YOU FOR YEARS ON END.

WARNING:

DON'T ARRANGE KETTLE NEAR HEAT SOURCES, SUCH AS: HEATING RADIATORS, GAS STOVES, OR AT PLACES EXPOSED TO DIRECT SUN RAYS, EXCESSIVE DUST, MECHANICAL VIBRATION OR IMPACT LOADS. DON'T COVER THE KETTLE IN ANY WAY. PULL THE PLUG TO DISCONNECT THE POWER SUPPLY CORD. NEVER PULL THE CORD. AVOID PENETRATION OF WATER OR OTHER LIQUIDS TO THE BASE UNIT WITH CONTACT BLOCK AS IT MAY CAUSE DAMAGE OF THE KETTLE. IN CASE OF TRANSPORTATION UNDER THE REDUCED TEMPERATURE CONDITIONS DO NOT PLUG IN THE KETTLE LESS THAN TWO HOURS OF ITS STORAGE IN WARM PLACE. DON'T LEAVE THE KETTLE WITH THE WATER UNDER CONDITIONS OF TEMPERATURE BELOW FREEZING POINT: IT MAY CAUSE DAMAGE OF KETTLE HOUSING. DON'T USE ANY REACTIVE LIQUIDS (GASOLINE, KEROSENE, ALCOHOL, DIFFERENT SOLVENTS) FOR KETTLE CLEANING.

ATTENTION!

IN ORDER TO AVOID IGNITION OR ELECTRIC-SHOCK HAZARD DON'T EXPOSE THE ELECTRIC PART OF THE KETTLE TO RAIN OR WATER EXPOSURE. DON'T SUBMERGE THE KETTLE INTO WATER OR OTHER LIQUID. MAINTENANCE SHALL BE MADE BY THE QUALIFIED SPECIALIST ONLY.

EN
3-7**RUS**
8-12**KZ**
13-17

KETTLE BASIC ELEMENTS

- A - lid of kettle
- B - lock of lid
- C - boiling switch
- F - handle
- G - base unit
- H - kettle housing
- I - filter (inside the beak)
- J - operation indicator(inside of housing)
- K - water level
- L - power supply cord

PERFORMANCE SPECIFICATIONS

Voltage:	230 V~ 50 Hz
Rated power:	2100 W
Capacity:	1.7 l
Operating life:	3 years

With delicate handling service life can significantly exceed the period set by the manufacturer.

Production date can be found in the product's serial number: the 3d and 4th digits stand for the month of production, the 5th digit stands for the year of production (from 2010 to 2019). For example: xx120xxxxxx – December 2010.

BEFORE USE

Please read these operating instructions before kettle operating. Before the first use or in case of long time interruption in operation it is recommended to pour water to the maximum level mark and bring it to the boiling. Pour off the boiled water, repeat the procedure twice.

OPERATION

1. Arrange kettle with the base unit at flat dry heat-resistant surface as close to the socket as possible.
2. Make sure the kettle is switched off and then plug it in. The switch should be set to «O» position.

3. Fill the kettle with water through the top open. Water volume shall be not less than 0.2 l, but not more than the volume marked at the scale as «MAX».
4. Tightly close the top of the kettle otherwise the kettle won't switch off when boiling.
5. Put the kettle on the base plugged in. The design of the kettle makes it possible to put it on the base from any side.
6. Push ON push button (C) to boil the water. Illumination will light up then.
7. Wait till water is boiling. The kettle will switch off automatically. Boiling process may be stopped manually at any time by power button (C). In order to make repeated boiling, it is necessary to wait a while, till the kettle get cold a little and heat-sensing device arrives to home position.
8. Don't open the top in the process of boiling and immediately after in order to avoid thermal injury.

NOTES

1. Never fill the kettle with any liquid except water.
2. Be money-saving: don't boil more water than you need. This will reduce power consumption and increase the operating life of the kettle.
3. Condensate may appear in the kettle in the course of operation.
4. Never heat the kettle on gas or electric stove.
5. The kettle shall be used only with the base completed with the supply.
6. The manufacturer reserves the right to make change in the kettle's design.

SAFETY MEASURES

- The kettle operates from power supply; power supply technical characteristics are specified in the manual.
- The kettle must be used only upright. Never use it on uneven and non-heat-resistant surface.
- Use a separate socket for the kettle.
- The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental ability or if they have no experience or knowledge, if they are not under control or not instructed on the use of the instrument the person responsible for their safety.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- To avoid the danger, if the power cord has been damaged, it should be replaced by the manufacturer, its agent or similar qualified person.
- As surface temperature of the kettle can be over 60°C, do not touch it except for a handle and buttons.

- Distance between the kettle and other appliances above it must be over 50 cm in order not to be damaged by steam. Avoid close position to other appliances that are easily distorted due to high temperature.
- Be careful when the kettle is plugged in or when children are around. A power supply cord must not be hung down as children can pull it, throw the kettle and get burnt.
- In order to avoid a fire or electric shock:
 - keep the appliance plugged out if it is not used;
 - do not cover the kettle;
 - do not use the kettle in wet places;
 - do not plug in the kettle if there is water on its base's surface;
 - do not plug in and plug out by wet hands;
 - do not allow overheating of a plug; it must be fully and tightly put into a socket;
 - do not the kettle if a power supply cord is damaged or soaked;
 - plug out the kettle before cleaning;
 - never pull a power supply cord to switch off the appliance, just pull carefully a plug from an outlet;
 - keep the appliance in a dry and cool place.
- The kettle is for household use.
- The kettle has a European type plug. Use a grounded outlet.
- In case of any work failure, please, apply to the nearest maintenance center with a warrantee certificate. Never fix problems by yourself.

CLEANING AND CARE

- The kettle must be cleaned regularly in order to remove calciferous sediments. A bulk of sediments on a heating element can cause a breakage of the kettle.
- Plug out the kettle and let it cool down, then clean it with a wet cloth using soda. Do not use reactive and abrasive detergents as they can damage a surface of the kettle.
- Do not use tools when cleaning the kettle.
- To prevent calciferous sediments getting to your cup the kettle is equipped with a filter that must be regularly washed with water. The sediment appeared due to lime water boiling inside of the kettle is not harmful.
- The kettle must be thoroughly washed after cleaning.
- Never put the device into water or another liquid.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

The old devices are the package of the technical materials; therefore they can not be recovered with the domestic waste! On that reason, please, support us in the resources saving and environmental protection and return the unit to the recycling center (if applicable).

**EN**
3-7**RUS**
8-12**KZ**
13-17

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!
МЫ ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С УДАЧНЫМ ВЫБОРОМ! ВЫ СТАЛИ ОБЛАДАТЕЛЕМ
ПРОДУКЦИИ ТОРГОВОЙ МАРКИ "ATLANTA",
КОТОРАЯ ОТЛИЧАЕТСЯ ПРОГРЕССИВНЫМ ДИЗАЙНОМ И ХОРОШИМ
КАЧЕСТВОМ ИСПОЛНЕНИЯ. МЫ НАДЕЕМСЯ, ЧТО НАША ПРОДУКЦИЯ СТАНЕТ
ВАШИМ СПУТНИКОМ НА ДОЛГИЕ ГОДЫ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

НЕ РАСПОЛАГАЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ВБЛИЗИ ИСТОЧНИКОВ ТЕПЛА, ТАКИХ КАК:
РАДИАТОРЫ ОТОПЛЕНИЯ, ГАЗОВЫЕ ПЛИТЫ; ИЛИ В МЕСТАХ, ПОДВЕРЖЕННЫХ
ВОЗДЕЙСТВИЮ ПРЯМЫХ СОЛНЕЧНЫХ ЛУЧЕЙ, ЧРЕЗМЕРНОЙ ПЫЛИ,
МЕХАНИЧЕСКОЙ ВИБРАЦИИ ИЛИ УДАРНЫХ НАГРУЗОК. НИЧЕМ НЕ НАКРЫВАЙТЕ
АППАРАТ. ДЛЯ ОТСОЕДИНЕНИЯ СЕТЕВОГО ШНУРА ПОТЯНИТЕ ЗА ШТЕКЕР. НИКОГДА
НЕ ТЯНИТЕ ЗА ШНУР. НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ВНУТРЬ АППАРАТА ВОДЫ ИЛИ
ИНЫХ ЖИДКОСТЕЙ, ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ПРИБОРА. ПОСЛЕ
ТРАНСПОРТИРОВКИ В УСЛОВИЯХ ПОНИЖЕННЫХ ТЕМПЕРАТУР НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ
АППАРАТ В СЕТЬ РАНЕЕ, ЧЕМ ПОСЛЕ ДВУХ ЧАСОВ ЕГО НАХОЖДЕНИЯ В ТЕПЛОМ
ПОМЕЩЕНИИ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ХИМИЧЕСКИ АКТИВНЫЕ ЖИДКОСТИ (БЕНЗИН,
КЕРОСИН, СПИРТ, РАЗЛИЧНЫЕ РАСТВОРИТЕЛИ) ДЛЯ ЧИСТКИ ЧАЙНИКА.

ВНИМАНИЕ!

ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ОПАСНОСТИ ВОСПЛАМЕНЕНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ ЧАСТЬ АППАРАТА
ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. НЕ ПОГРУЖАЙТЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК
В ВОДУ ИЛИ ИНУЮ ЖИДКОСТЬ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА
НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО ВСКРЫВАТЬ КОРПУС. ЗА ТЕХНИЧЕСКИМ
ОБСЛУЖИВАНИЕМ ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ
СПЕЦИАЛИСТУ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЧАЙНИКА

- A - крышка
- B - фиксатор крышки
- C - включатель кипячения
- F - ручка
- G - подставка
- H - корпус чайника
- I - фильтр (внутри носика)
- J - индикаторы работы (внутри корпуса)
- K - шкала уровня воды
- L - сетевой шнур

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение:	230 В~ 50 Гц
Номинальная мощность:	2100 Вт
Вместимость:	1,7 л
Срок службы:	3 года

При бережном использовании срок службы может значительно превысить показатель, установленный производителем.

Дата производства представлена в серийном номере изделия: третья четвертая цифра месяц производства, пятая год производства (с 2010 по 2019 год). Пример: xx120xxxxxx – 12 месяц, 2010 год.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию перед началом эксплуатации прибора. Перед первым использованием или после продолжительного перерыва в работе рекомендуется налить в чайник воды до максимальной отметки и довести его до кипения. Кипяченую воду слить. Повторить процедуру дважды.

РАБОТА ЧАЙНИКА

1. Установите чайник с подставкой на ровную сухую теплоустойчивую нескользящую поверхность, как можно ближе к розетке.
2. Вставьте вилку чайника в розетку, предварительно убедившись, что чайник выключен, включатель должен находиться в положении «0».

EN
3-7RUS
8-12KZ
13-17

3. Наполните чайник водой, открыв крышку. Объем воды должен быть не менее 0,2л, но не более объема, отмеченного на шкале как «МАХ».
4. Плотно закройте крышку чайника, в противном случае чайник не отключится при закипании.
5. Поместите чайник на подставку, которая подключена к сети. Конструкция чайника позволяет устанавливать его на подставку с любой стороны.
6. Нажмите кнопку включения (С) при этом загорится иллюминация.
7. Дождитесь, пока вода закипит. Чайник отключится автоматически. В любой момент можно прервать процесс кипячения вручную кнопку включения (С). Чтобы произвести повторное кипячение, нужно дождаться, пока чайник немного остынет и термодатчик придет в исходное положение.
8. В процессе кипячения и непосредственно после него не открывайте крышку чайника во избежание получения ожога.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. Никогда не наливайте в чайник никакую иную жидкость, кроме воды.
2. Будьте экономны: не кипятите больше воды, чем Вам необходимо. Это сократит расход электроэнергии и увеличит срок службы чайника.
3. В процессе работы на чайнике может образовываться конденсат.
4. Никогда не подогревайте чайник на газовой или электрической плите.
5. Чайник должен использоваться только с подставкой, поставляемой в комплекте.
6. Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию чайника незначительные изменения без дополнительного объявления.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Чайник приспособлен для работы от источника тока, характеристики которого указаны в инструкции.
- Чайник должен использоваться только в вертикальном положении. Никогда не используйте чайник на неровной термонеустойчивой поверхности.
- Для работы чайника используйте отдельную розетку.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Температура поверхности чайника достигает свыше 60°C, поэтому не рекомендуется прикасаться к чайнику за исключением поверхности ручки и кнопок.
- Расстояние между чайником и предметами над ним должно составлять не менее 50 см во избежание повреждения паром. Избегайте близости с легко деформирующимися от высокой температуры предметами.
- Внимательно следите за прибором, когда он включен или когда рядом с ним находятся дети. Не допускайте, чтобы сетевой шнур свисал со стола, так как дети могут потянуть за него, уронить чайник и получить сильный ожог.
- Для уменьшения опасности пожара или удара электрическим током:
 - храните неиспользуемый чайник отсоединенным от сети;
 - ничем не накрывайте чайник;
 - не используйте прибор во влажных местах;
 - не включайте прибор в электрическую сеть, если на поверхности подставки есть вода;
 - не вставляйте и не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками;
 - не допускайте перегрева вилки; следите за тем, чтобы она плотно и полностью была вставлена в розетку;
 - не пользуйтесь чайником, если сетевой провод поврежден или намочен;
 - отключайте прибор от сети перед чисткой;
 - никогда не дергайте за сетевой шнур, если хотите отключить прибор: аккуратно выньте вилку из розетки;
 - храните прибор в сухом прохладном месте.
- Чайник рассчитан на домашнее использование.
- Чайник имеет вилку европейского типа. Используйте розетку с заземлением.
- Если во время работы произошли какие-либо неполадки, пожалуйста, обратитесь в ближайший сервисный центр с гарантийным талоном. Никогда не устраняйте неполадки самостоятельно.

ЧИСТКА И УХОД

- Чайник нуждается в регулярной чистке для удаления известковых отложений. Большое количество известковых отложений, осевших на нагревательном элементе, может стать причиной выхода прибора из строя.
- Отключите чайник от источника тока и дайте ему остыть, затем почистите его влажной тряпочкой с содой. Не используйте химически активные или абразивные моющие средства для чистки чайника, так как это может повредить его поверхность.
- Не чистите чайник при помощи инструментов.
- Для предотвращения попадания известковых частиц в Ваш напиток, чайник снабжен фильтром, который необходимо регулярно промывать водой. Известко-

EN
3-7RUS
8-12KZ
13-17

вый осадок (накипь), образовавшийся в результате кипячения жесткой воды и осевший внутри чайника, не наносит вреда здоровью.

- После чистки тщательно промойте чайник.
- Никогда не погружайте изделие в воду или другую жидкость.

УКАЗАНИЯ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Старые приборы представляют собой совокупность технических материалов и поэтому не могут быть утилизированы с бытовыми отходами! Поэтому мы хотели бы попросить Вас активно поддержать нас в деле экономии ресурсов и защиты окружающей среды и сдать этот прибор в приемный пункт утилизации (если таковой имеется).



ПАЙДАЛАНУҒА НҰСҚАУ

ҚҰРМЕТТИ САТЫП АЛУШЫ!

БІЗ СІЗДІ СӘТТИ ЖАСАҒАН ТАҢДАУЫҢЫЗБЕН ҚҰТТЫҚТАЙМЫЗ! СІЗ ІЛГЕРІЛЕУШІЛІК ДИЗАЙНМЕН ЖӘНЕ ЖАҚСЫ ОРЫНДАУШЫЛЫҚ САПАСЫМЕН ЕРЕКШЕЛЕНЕТІН “ATLANTA” САУДА МАРКАСЫНЫҢ ИЕГЕРІ БОЛДЫҢЫЗ. БІЗДІҢ ӨНІМІМІЗ ҰЗАҚ ЖЫЛДАРҒА СІЗГЕ СЕРІК БОЛАДЫ ДЕП ҮМІТТЕНЕМІЗ.

ЕСКЕРТУ:

АППАРАТТЫ ЖЫЛУ РАДИАТОРЛАРЫ, ГАЗ ПЛИТАЛАРЫ СЕКІЛДІ ЖЫЛУ КӨЗДЕРІНІҢ ЖАНЫНДА НЕМЕСЕ ТІКЕЛЕЙ КҮН СӘУЛЕСІНЕ, ШАМАДАН ТЫС ШАҢҒА, МЕХАНИКАЛЫҚ ВИБРАЦИЯҒА НЕМЕСЕ СОҚҚЫ КҮШТЕРІ ӨСЕРЛЕРІНЕ ШАЛДЫҚҚЫШ ЖЕРЛЕРГЕ ҚОЙМАҢЫЗ. АППАРАТТЫ ЕШТЕҢЕМЕН ЖАППАҢЫЗ. ЖЕЛІЛІК СЫМДЫ АЖЫРАТУ ҮШІН ШТЕКЕРДІ ТАРТЫҢЫЗ. ЕШҚАШАН СЫМДЫ ҰСТАП ТАРТПАҢЫЗ. ТҮПҚОЙМАҒА СУДЫҢ НЕМЕСЕ БАСҚА ДА СҰЙЫҚТЫҚТАРДЫҢ ТӨГІЛУІНЕ ЖОЛ БЕРМЕҢІЗ: БҰЛ ШАЙНЕКТІҢ БҰЗЫЛУЫНА ӘКЕЛУІ МҮМКІН. ТӨМЕНГІ ТЕМПЕРАТУРАДАҒЫ ЖАҒДАЙЛАРДА ТРАНСПОРТТАУДАН КЕЙІН АППАРАТТЫ ЖЫЛЫ БӨЛМЕНІҢ ІШІНДЕ ЕКІ САҒАТТАН БҰРЫН ҚОСПАҢЫЗ. ТЕРІС ӨСЕРЛІ ТЕМПЕРАТУРАДА ШАЙНЕКТІҢ ІШІНДЕ СУ ҚАЛДЫРМАҢЫЗ: БҰЛ ШАЙНЕК ДЕНЕСІНІҢ (КОРПУСЫНЫҢ) ЗАҚЫМДАЛУЫНА ӘКЕЛУІ МҮМКІН. ШАЙНЕКТІ ТАЗАЛАУ ҮШІН ХИМИЯЛЫҚ БЕЛСЕНДІ СҰЙЫҚТЫҚТАРДЫ ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ (БЕНЗИН, КЕРОСИН, СПИРТ, ӘР ТҮРЛІ ЕРІТКІШТЕР).

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

ЖАНЫП КЕТУ ҚАУІПІНІҢ НЕМЕСЕ ЭЛЕКТР ТОГЫНЫҢ ЗАҚЫМДАЛУЫНЫҢ АЛДЫН АЛУ ҮШІН АППАРАТТЫҢ ЭЛЕКТРЛІК БӨЛІГІН ЖАҢБЫРҒА НЕМЕСЕ ЫЛҒАЛҒА ДУШАР ЕТПЕҢІЗ. ШАЙНЕКТІ СУҒА НЕМЕСЕ БАСҚА ДА СҰЙЫҚТЫҚҚА БАТЫРМАҢЫЗ. ЭЛЕКТРЛІК СОҚҚЫНЫ БОЛДЫРМАС ҮШІН ШАЙНЕК КОРПУСЫН ӨЗ БЕТІҢІЗШЕ АШУҒА ТЫРЫСПАҢЫЗ. ТЕК БІЛІКТІ МАМАННЫҢ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТІНЕ ҒАНА ЖҮГІНІҢІЗ.

EN
3-7RUS
8-12KZ
13-17

ШАЙНЕКТИҢ НЕГІЗГІ ЭЛЕМЕНТТЕРІ

- A - қақпақ
- B - қақпақты бекітуші
- C - қайнату қосқышы
- D - тұтқа
- E - түпқойма
- F - шайнек денесі (корпусы)
- G - фильтр (шүмектің ішінде)
- H - жұмыс істеу индикаторы (корпустың ішінде)
- I - су деңгейінің шкаласы
- J - желілік сым

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Кернеуі:	230 В~ 50 Гц
Көрсетілген қуаттылығы:	2100 Вт
Сыйымдылығы:	1,7 л
Пайдаланылу уақыты:	3 жыл

Өнімнің өндіріс күні сериялық нөмірде көрсетілген: үшінші төртінші сан өндіріс айы, бесінші сан өндіріс жылы (2010 жылдан 2019 жылға дейін).
Мысал: xx120xxxxxx – 12 ай, 2010 жыл.

ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

Құрылғыны пайдаланар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқыңыз. Бірінші пайдаланудың алдында немесе ұзақ пайдаланғаннан кейін шайнекке максимумды белгіге дейін су толтырып, қайнату ұсынылады. Қайнаған суды төгіп тастау қажет. Процедураны екі рет қайталау керек.

ШАЙНЕКТИҢ АТҚАРАТЫН ЖҰМЫСЫ

1. Шайнекті түпқоймасымен бірге тегіс құрғақ жылуға тұрақты сырғымайтын бетке, розеткаға жақынырақ қойыңыз.
2. Алдымен шайнектің сөндіруле екеніне көз жеткізіп, содан соң шайнек ашасын розеткаға тығыңыз, қосқыш «O» күйінде болуы керек.
3. Шайнектің қақпағын ашып, суға толтырыңыз. Судың көлемі 0,2л кем болмауы керек, және оданбірақ «MAX» шкаласынан аспауы қажет
4. Шайнектің қақпағын тығыз жабыңыз. Олай болмаған жағдайда шайнек қайнау кезінде сөнбейді.

ПАЙДАЛАНУҒА НҰСҚАУ

5. Шайнекті желіге қосылған түпқоймаға орналастырыңыз. Шайнектің құрылымы оны түпқоймаға қай жағынан да орналастыруға мүмкіндік береді.
6. (C) қосу батырмасын басыңыз, сол кезде иллюминация жанады.
7. Су қайнағанға дейін күтіңіз. Шайнек автоматты түрде сөнеді. (C) қосу батырмасының көмегімен қайнау процесін кез келген уақытта тоқтатуға болады. Қайтадан қайнату үшін шайнектің шамалы суығанын және термо тетіктің бастапқы күйіне келуін күту қажет.
8. Қайнау процесі кезінде және қайнап болғаннан кейінде күйіп қалмас үшін шайнек қақпағын ашпаңыз.

ЕСКЕРТУ

1. Шайнекке ешқашан судан өзге сұйықтық құймаңыз.
2. Үнемшіл болыңыз: суды қажет мөлшерде ғана қайнатыңыз. Бұл электроэнергияның шығынын азайтады және шайнектің ұзақ қызмет етуін арттырады.
3. Жұмыс барысында шайнекте конденсат түзілуі мүмкін.
4. Ешқашан шайнекті газ плитасында немесе электрлік плитада қыздырмаңыз.
5. Шайнек тек жиында бірге ұсынылған түпқоймамен бірге пайдаланылуы керек.
6. Өндіруші шайнек құрылысына қосымша өзгертулер енгізуге құқылы.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Шайнек сипаттамалары нұсқаулықта көрсетілген ток көзінен жұмыс істеу үшін бейімделген.
- Шайнек тек тігінен пайдаланылуы керек. Шайнекті ешқашан тегіс емес, термо тұрақты емес бетте пайдаланбаңыз.
- Шайнекпен жұмыс жасау үшін жеке розетканы пайдаланыңыз.
 - Құрылғы физикалық, сезімталдылық немесе ақыл есі төмен тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) немесе олардың құрылғыны пайдалану туралы білімі бар, олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғаның бақылаусыз пайдалануына арналмаған.
- Сымның зақымдалуында қауіпті жағдайды болдырмас үшін оны өндіруші немесе агент, немесе білікті тұлға алмастыруы керек.
- Шайнектің үстіңгі температурасы 60°C-тан асады, сондықтан шайнектің тұтқасы мен батырмасынан басқа бетін ұстауға болмайды.
- Шайнек пен оның үстіндегі заттардың арасындағы ара қашықтық 50 см кем болмауы керек. Жоғары температураның әсерінен оңай деформацияланатын заттармен жақындықты болдырмаңыз.

EN
3-7RUS
8-12KZ
13-17

- Құрылғы қосулы кезде немесе оның жанында балалар жүрген кезде мұқият қадағалаңыз. Желілік сымның үстел үстінен салбырауын болдырмаңыз, себебі балалар оны тартып қалып, шайнекті құлатып, күйіп қалуы мүмкін.
- Өрттің болу немесе электр тогымен соққы алу қауіптілігін азайту үшін:
- пайдаланылмайтын шайнекті желіден ажыратып қойыңыз;
- шайнекті ештеңемен жаппаңыз;
- құрылғыны ылғал жерлерде пайдаланбаңыз;
- түпқойма үсті у болса, құрылғыны электр желісіне қоспаңыз;
- ашаны розеткаға ылғал қолыңызбен қопаңыз немесе ажыртапаңыз;
- ашаның қызып кетуін болдырмаңыз; оның розеткаға нығыз әрі толықтай кіруін қадағалаңыз;
- егер де желілік сым зақымдалған немесе ылғалданған болса, шайнекті пайдаланбаңыз;
- құрылғыны тазалау алдында желіден ажыратыңыз;
- құрылғыны ажыратқыңыз келсе, ешқашан оны сымнан тарпаңыз: ашаны розеткадан ұқыпты суырыңыз.
- Шайнек үйде пайдалануға есептелген.
- Шайнек ашасы европалық типте. Жерге тұйықталған розетканы пайдаланыңыз.
- Егер де жұмыс барысында қандай да бір келеңсіздіктер туса, кепілдік талонмен қызмет көрсету орталығына жүгініңіз. Келеңсіздіктерді өз бетіңізше жөндеуге тырыспаңыз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Шайнек ізбестік қалдықтарды тазартып тұру үшін тұрақты түрде тазалауды қажет етеді. Ізбестік қалдықтардың көп мөлшері құрылғының істен шығуына әкелуі мүмкін.
- Шайнекті ток көзінен ажыратып, оның сууын күтіңіз, содан соң ғана оны содамен және ылғал шүберекпен сүртіңіз. Шайнекті тазалау үшін химиялық белсенді заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар оның бетін зақымдауы мүмкін.
- Шайнекті саймандардың көмегімен тазаламаңыз.
- Ізбестік бөлшектердің сусыныңызға түсуін алдын алу үшін шайнек фильтрмен жабдықталған, оны тұрақты түрде шайып тұру қажет. Қатты суды қайнату нәтижесінде түзілген және шайнек ішінде шөгілген ізбестік қақтар адам денсаулығына зиян келтірмейді.
- Тазалап болғаннан кейін шайнекті жақсылап шайыңыз.
- Өнімді ешқашан суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз.

ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚТАР

Ескі құрылғылар техникалық материалдар жиыны болып табылады және сондықтан да тұрмыстық қалдықтармен жойылуы мүмкін! Сондықтан да біз Сізді қоршаған ортаны қорғау мен қорларды үнемдеу ісінде бізді қолдауыңызды және осы құрылғыны жою үшін қабылдау пунктіне тапсыруыңызды сұраймыз.

**EN**

3-7

RUS

8-12

KZ

13-17

Продукция Atlanta имеет срок гарантийного обслуживания 12 месяцев со дня продажи или со дня производства, если дату продажи невозможно установить. В случае возникновения вопросов, пожеланий, предложений, пожалуйста, свяжитесь с нами по электронной почте: vopros@my-atlanta.ru или позвоните нам по телефону: +7 499 504-4855. Вы также можете обратиться непосредственно в ближайший сервисный центр с гарантийным талоном на изделие.

Список сервисных центров постоянно обновляется, просим Вас посетить наш сайт www.my-atlanta.ru, чтобы получить последнюю информацию.

СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ ATLANTA:

Архангельск	ЧП «Иванова Т.Ю.»	ул. Урицкого, д. 43	+7 818 2470880
Ахтубинск (Астраханская область)	ООО «Ковчег»	ул. Гоголя, д. 2Б	+7 851 4136125
Братск	СЦ «Сота-Сервис»	ул. Южная, д. 25	+7 395 3417166
Брянск	ИП «Михайлов В.Н.»	ул. Красноармейская, д.170	+7 483 2337715
Волжский (Волгоградская область)	ООО «Бригантэ»	ул. Пушкина, д. 45В	+7 844 3397641
Воронеж	СЦ «Техно»	ул. Богдана Хмельницкого, д. 46	+7 473 2405773
Екатеринбург	СЦ «Мастер-Сервис»	ул. Д. Зверева, д. 31А, оф.2	+7 343 3851289
Ижевск (Республика Удмуртия)	ООО «Аргус-Сервис»	ул. Горького, д. 76	+7 341 2780664
Иркутск	СЦ «Универсал»	ул. Донская, д. 7	+7 395 2235766
Йошкар-Ола	СЦ «Мидас»	ул. Советская, д. 173	+7 836 2457368
Казань	ООО КЦ «ПРОФИ»	ул. Декабристов, д. 81В	+7 843 5624724
Казань (Республика Татарстан)	ООО «Техника»	ул. Амирхама, д. 30	+7 843 5214988
Калининград	ООО «Регионхозторг»	ул. Яблочная д. 14/4	+7 401 2642598
Кемерово	ПБООЛ «Кукченко Н.В.»	пр. Ленина д. 21а, каб. 213	+7 960 9000928
Кинешма	ООО «ИРИНА»	ул. Фрунзе, д. 1	+7 493 3156985
Киров	СЦ «Рембыттехника»	ул. Красина, д. 7	+7 833 2543031 +7 833 2469250
Краснодар	ИП «Бабаков А.А.»	ул. Белозерная, д. 1/1	+7 918 1020010 +7 961 5019222
Краснодар	АСЦ «М-сервис-Юг»	ул. Акад. Лукьяненко, д. 103, оф. 55	+7 861 2226413 +7 861 2709736

Красноярск	ИП «Высоцкий В.А.»	ул. Спандаряна, д. 7	+7 391 2935433 +7 391 2945282
Махачкала	АСЦ «Техник-ISE»	пр. Акушинского, д. 14	+7 872 2647133 +7 872 2642895
Москва	СЦ «Юник-Мастер»	бульвар маршала Рокоссовского, д. 3	+7 499 1680519
Новокузнецк	ООО «ДИСКУС»	пр. Кедровый, д. 3	+7 384 3798508
Новосибирск	ИП «Сотников Д.В.»	ул. Котовского д. 2	+7 383 3513919
Новосибирск	ООО «РЦБО»	ул. Северный проезд, д. 7	+7 383 2303135
Новосибирск	ООО «Техносервис»	Бердское шоссе, д. 61/2	+7 383 2120184
Омск	ООО «Силуэт-Билдинг»	ул. Герцена, д. 19	+7 381 2238385
Пермь	ИП «Силаков С.А.»	ул. Данщина, д. 5, 2-ая проходная	+7 342 2182553
Пермь	СЦ «СК-Сервис»	ул. Деревообделочная, д. 3Б ул. Восстания, д. 40	+7 342 2214099
Петрозаводск	СТЦ «Электрон»	ул. Ленинградская, д. 20	+7 814 2595015
Ростов-на-Дону	АСЦ «Абсолют-Сервис»	ул. Мечникова, д. 71Д	+7 863 2993060
Санкт-Петербург	ООО «Технопоиск»	ул. Коли Томчака, д. 28	+7 812 7401628
Саратов	ИП «Колесников А.В.»	ул. Соколова, д. 320А	+7 845 2514199
Ставрополь	ЗАО «Бытсервис»	ул. 50 лет ВЛКСМ, д. 8/1	+7 865 2740191
Тамбов	ООО «БВС 2000»	ул. Мичуринская, д. 137А	+7 475 2751718
Тула	ООО «Растр ТВ»	ул. Куркова, д. 9	+7 487 2493131
Тюмень	ООО «Пульсар»	ул. Первомайская, д. 6	+7 345 2201905
Улан-Удэ (Республика Бурятия)	СЦ «Мастер»	ул. Ербанова, д. 28	+7 301 2218963
Уфа (Республика Башкортостан)	ООО «Бирюса сервис»	ул. А. Королёва, д. 6, корп. 1	+7 347 2365707
Череповец (Вологодская область)	СЦ «Партнер»	ул. Гоголя, д. 49А	+7 820 2233262

ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

Кофеварки

Кофемолки

Кухонные комбайны

Миксеры

Мясорубки электрические

Блендеры

Пароварки

Тепловентиляторы, обогреватели

Водонагреватели

Терки механические

Соковыжималки

Электроплиты, тостеры

Утюги

Наборы для укладки волос. Плойки.

Маникюрные наборы

Машинки для стрижки

Увлажнители

Фены

Чайники электрические

Чайники-термосы (термопоты)

Яйцеварки бытовые

Вентиляторы

Весы

Электробритвы

Печи микроволновые

Минипечи, аэрогрили

Хлебопечки

Пылесосы

Обогреватели масляные

Тепловентиляторы напольные

Мультиварки

Стиральные машинки

Радиоприемники

Часы электронные с радиоприемником

Изготовлено под надзором Атланта Хаус Эплаенсис ЛЛС, расположенной по адресу: 1201В, Пичтри Стрит, Сьют 3500, Атланта, Джорджия, США, 30309, на сборочном заводе в Китайской народной республике.

Вопросы и предложения, пожалуйста направляйте в службу поддержки потребителя: vorpros@my-atlanta.ru

www.my-atlanta.ru